

## మ మ కారం

భర్త బూట్ల చప్పుడు, క్రమక్రమంగా క్షీణించిపోతూ, నిశ్శబ్దమయింది. తొరతొరగా కొట్టుకొనే గుండెచప్పుడు తప్ప యింకేమీ వినిపించటంలేదు, సరోజినికి పగలే అయినప్పటికీ పెదిమలు వొణుకుతున్నాయి, లోపలి భయాన్ని, ఎందుకొ తెలీని ఉద్వేగతను ఆపుకొనేందుకుచేసే ప్రయత్నంలో ఒక్కనారి, చప్పున పీఠిలోకెళ్ళి, కుటుంబ రావును పిలుద్దామనుకుంది, ఆఫీసుమాని తనతో ఉండమనేందుకు. కానీ...వృధా, లేవలేదు ఓపికలేదు. ఎవరో తనకు తెలీనివాళ్ళు, ఏవో తనకు తెలీని శక్తులు, ఆమె ఉద్దేశ్యాన్ని వొంచి, అణచి, బలాన్ని ఆపి, కదలనివ్వటలేదు సరోజిని.

ఇంత కింతం వరకూ సరోజిని లోపల అనుకొంటూనే ఉంది, ఈయన-అదే-ఈ మనిషి కుటుంబరావు, ఎప్పుడు ఆఫీసుకుపోతాడా, ఇంకా తొరగా పోడేమిటాలని. పాపా! ఏదేవతలకో కోపమొచ్చి, కాలాన్ని ఆపి, క్షణాలను దీర్ఘంచేశారు గావును! కాదా? రోజూ పెందరాడే వచ్చే గన్నేరుపాదు నీడయింకా గడపదగ్గిరికి రాదేం? నిజం! ఇట్లాగే అనుకున్నదా సరోజిని? కప్పుడు పోయినందుకు విచారిస్తోంది. తప్పనిసరిగా పోవలసిన అతని డ్యూటీమీద కోపం ఆమెకు.

ఎన్నో అనుకుంది. ఎట్లా ఎట్లా సమీపించాలి? తొలిగా ఎట్లా మాట్లాడాలి? ఒకవేళ అతను ముందుగా పలకడు, అప్పుడు? పలికితే? తను అనుకున్నట్లే మాట్లాడతాడా నీను?

కాదా? మరోవిధం అయితే? ఏమిటి? ఏమిచెయ్యాలి అప్పుడు తను? తెలీదు. వీటికి మాటిమాటికి తనను ముసురుకొని చికాకు పరిచి, మనస్సునే చిద్రంచేస్తున్న వీటికి—దొరకదు సమాధానం ఆమెకు.

బహిరంగంగా ఆమె స్థబ్ధు. కానీ లోపల గట్టిగాజరుగు తూనే ఉంది అలజడి. ఒక్కోవారి నిజంగా బాధపడుతుంది. కుటుంబరావును తలచుకొని, అతనికి దోహం చేస్తున్నానేమో నని. అయితే సీనుమీద కొరికకలగటమే తప్పయితే, ఆకొరికే అసలు తనకు రాకుండాఉండాలిగదా! ఇంతగాథంగా, బిగ్గిరగా సీనువేపుపంగే తనవాంఛ తప్ప, ఇంతగొప్ప ఆవేశాన్ని చంపుకొని; పాపానికి, వీటికి మృగాలవంటి మరుషులకు జడిసి వ్యక్తిత్వాన్నే, ఆత్మనే వక్రించుకొని లోపల ఏ కల్మషమూ లేనట్లు అంతా నిర్మలమూ స్వచ్ఛమూ అయినట్లు దొంగ బ్రతుకు బ్రతకటమే తప్ప నిర్ణయించుకోవటం, నిర్ణయానుసారం ఆచరించడమూ, ఎంతకష్టం!

ఆమెకు ముందుగా తెలీదు సీను విషయం. ఏకొంచెం తెలిసినా అతన్ని యింటికి తేవొద్దని భర్తతో చెప్పగలిగేది క్షోణి. చిన్నప్పటి స్నేహితుడు; గొప్పఉద్యోగం. వచ్చాడు. తనిక్కడఉండగానే సీనును ఎట్లా హోటల్లో ఉండమంటాడు కుటుంబరావు. అందులో అతనికి భార్యమీద సమ్మకముంది ఏ శంకరమో అయినట్లయితే స్నేహితుడేమిటి, తండ్రినే, తమ్ముణ్ణే, అమ్మనే నమ్మేవాడుగాదు. భార్యశీలాన్ని వీళ్ళంతా ఆదరిస్తారనీ, లేదా యింకో కళకు దాచిపెడతాంనీ భయం వలన భార్య కాపరానికి రాగానే, చేస్తున్న పనినే వొదిలి ఆ

దౌర్భాగ్యురాలికి కావలి కూచునేనాడు చుట్టకాలుస్తూ, గుడి పక్క వేపచెట్టుక్రింగ మంచం వేసుకుని. పురుషవరేణ్యా! ధీరో దాతా! ఎంత ప్రబల విశ్వాసమోయి నీభార్యమీద నీకు! నాయనా! నీలోని ఏమానసిక శారీరక, దౌర్బల్యాలు పెరిగి నిన్నిట్లు అపనమ్మకస్తుణ్ణి చేసినాయోకదా! నిన్నువొదిలి మరొకడికి నీభార్య లొంగిపోతుందనే నుమాత్తరభావం నీలో కలగడానికి నీదౌర్బల్యమే కారణమంటే శంకరానికి యెంతకోపం వస్తుందనీ! అనుమానమున్నవాళ్ళు, ఆ అద్దాల సోడాకొట్ట దగ్గరో, సింగుగారి పళ్ళదుకాణందగ్గరో పావుగంట కూచుంటే చాలు తెలుస్తుంది.

మానవ జీవితమే ఆనుమానాలతో నిండిపోయింది. అదే గొప్ప నాగరికతాలక్షణం. ఏవ్వక్తినినా చూడండి. అతనికో అనుమానం వుండితీరుతుంది, కనీసం నేను బ్రతికుండగా వంద రూపాయల జీతగాణ్ణువుతానా? పదివేలు బ్యాంకులో వేస్తానా? యిండియాకు కమ్యూనిజం వొస్తుందా? ఆవు కోడెను ఈను తుందా? 'పాప' మరొకసారి ఆ గట్టిపమిట వెనక ఉన్న తాలను ప్రసాదిస్తుందా? ఏదానిమ్మచెట్టుపక్కనో, వడ్లబస్తాల వెనుకనో, చీకట్లనో, వగటినో, ఇటువంటి అవమానాలే లేక, 'వొస్తుంది'—'జరుగుతుంది' అనే గట్టి నమ్మకంతో కృషి చేసే వాళ్ళు, మూఢులూ, పిచ్చివాళ్ళు అవుతున్నారు. కుటుంబ రావు అట్లా భార్యను వొదిలి వొంటరిగా పోతున్నప్పుడు, ఎందరు హితకాంతులు, శ్రేయోభిలాషులు అతన్ని అట్లా పోవద్దని చెప్పలేదు!

గత మూడురోజులనుండి సరోజిని జీవనశకటం తోవ తప్పింది. ఎంత ప్రయత్నించీ, సీనుబొమ్మను తన మనోఫలకం నుండి చెరిపి వెయ్యి తేకపోయింది. ఆ ప్రయత్నంలోతుగాచేస్తున్న కొద్దీ, అతను మరింత సన్నిహితంగా, గట్టిగా, దగ్గిరిగా అవుతున్నాడు తనకు. ఎట్లాతోసేసుకుంటుంది సరోజిని, తనకు తెలీకుండా, తన ప్రమేయం లేకుండానే, తన హృదయాన్ని లాలి త్యాలతో, లావణ్యాలతో నింపించి బాధించే అనిమిద కోరికను—పనివుండక పోయినా అతను పడుకున్న గది వేపు పోతుంది. మెల్లగా ఏవీలులోనించో చూస్తుంది. అతను నిద్ర పోతుంటే దగ్గరగా వొంగి, అతన్ని తనలో ఇంద్రచాపపు సాంద్రవర్ణ ధూమాలను రేపే సీనును—అట్లా చూస్తోవుంటుంది. అతనికి తెలీకుండానే మెల్లగా అతనిజుట్టును, దుస్తుల్ని తాకుతుంది. ఆమె ప్రబల హృదయావేదనను అర్థంచేసుకోగల వాళ్ళెంతమంది, ఎవరో 'అనూ' వంటివారు తప్ప.

రకరకాల కలలు. తలుచుకొంటేనే సర్వాంగాలు. అవును సర్వాంగాలూ, కర్వులు ప్రవహించే సుందర స్వప్నాలు. ఎంత హాయి!!

... చప్పునలేచింది, ఆమె ప్రయత్నం లేకుండానే. ఎవరో ఆమెను తీసుకెడుతున్నారు, లేతగులాబీరంగులలోంచి ముగ్గురు పసుపులోకి, నీలపు మెరుగులోకి. ఎక్కడున్నామో తెలీనిల్లో కం. సరోజిని శరీరం అనంతభారంతో మూర్ఛలు పోయింది. వచ్చటివళ్ళు, గట్టి గుండని భుజాల వుబ్బులు నవ్వుతోంది. అట్లా నవ్వుతున్నట్లు తనకు తెలుస్తోనేవుంది సరోజినికి. ఎవరో గంధర్వుడు, ఆమెపక్కనే పడుకున్నాడు. చేతులు వీపు అడు

గుగా పోనిచ్చి, గట్టిగా తనగుండెలకు అదుముకున్నాడు, గట్టి వైన ఆమె రొమ్ములను. మెల్లిగా ప్రయత్నం మీద - కళ్ళు కొద్దిగావిప్పింది. సీను, తనసీను, పెదిమకు పెదిమ, రొమ్ముకు రొమ్ము, బరువుగా ఆమె జుట్టు అతనిభుజాలు కప్పింది, కామి నియావాసనలతో సహా.

“సరూ!!”

“మాట్లాడకు.”

మాటలే లేవు మాట్లాడటానికి. విషయాలు లేవు. అతను చప్పన ఆమెపై టలాగి...బస్. మెడవెనక వేళ్ళవేడి. హృదయంలోంచి హృదయంలోకి దూకి నిప్పచినుకులు. కాలే పెదిమలతో ఆమె రెవికను వెదికాడు, ఆమె రెండు తెల్లని చేతులు అతన్ని బంధించి తనమీదికి జూర్చుకొంటున్నాయి.

“సరూ”

యెవరో ఆమెను గట్టిగా అద్దుకొని, కుదిపిలేవుతున్నారు. సహజమైన, మామూలైన కావిలి అది. మూడుసంవత్సరాల నుండి అలవాటయిన కావిలి అది.

“ఏమిటి సరూ?”

అన్నాడు కుటుంబరావు అప్పుడే కళ్ళు తెరచిన ఆమె మీదకు వొరిగి, బరువంతా ఆమెమీద ఆన్చి.

“ఏమిటి”

అని గొణిగింది సరోజిని. తనస్వప్నం భంగమయింది. మామూలు చారలపరువు, కుటుంబరావు మిగిలారు.

“అట్లావున్నా వేం? కలవరించావేం?”

“ఏం లేదు”

అన్నది అతన్ని భుజాలు పట్టుకొని కొద్దిగా జైకియెత్తి.

“లేదా? నిజం! కలవరించావు అస్పష్టంగా. చప్పన నన్ను దగ్గరగా తీసుకొని రొమ్మును అందించావు, అందమైన నీ గొప్ప...”

సరోజిని కళ్ళల్లో నీళ్ళు, తెల్లని చెక్కిళ్ళమీదుగా దిండులో ఇంకిపోతున్నాయి.

“ఏమిటి సరూ”

అన్నాడు కుటుంబరావు. సరోజిని వ్రలిక్కివడి. చప్పన లేచి కూచుని, అతన్ని వొళ్ళోకి తీసుకొని, అతనమీదికి వొంగి ఏడుస్తోంది.

“ఏమిటి?”

అంటోనే ఘన్నాడు కుటుంబరావు.

“వొద్దు నన్ను తాకవొద్దు. పాపం చేశాను... ఛీ... పాపం... దోహం...”

ఇవితప్ప ఆమె పెదిమలు ఇంకోటి పలకవు. ఎంత అడిగినా చెప్పదు. ఆమె వొళ్ళు విచ్చగా కాలిపోతున్నది. జుట్టు రేగి ముఖంనిండా భుజాల, రొమ్ములనిండా కప్పింది. రెవికలేసి ఆమె అందాలు దీవపుకాంతికే మెరుగులు. ఆ రాత్రి ఇద్దరూ వేరు వేరుగా పడుకున్నారు.

ఏదో క్యాంపుగావును... ఉదయమే వెడతాడు సీను. మధ్యాన్నమో సాయంత్రమో వొస్తాడు. ఒకప్పుడు అతనూ శృంగార జీవే. ఉద్యోగం, డబ్బు, అధికారం, అంకెలు, అతనిలోని శృంగార భావాన్ని కుళ్ళగించి, శిలనిచేశాయి. ఆశ వాళ్ళు, కావిలింతలు, ముద్దులు, యూరువులనున్నని స్పర్శలు;

కాళ్ళ మెళికలు, అతని జీవితంలోనించి తొలగించబడ్డాయి - ఒక్కభార్య విషయంలో తప్ప.

ఒకరోజు... చాలారాత్రి. గదిలో దీపం గుడ్డిగా వెలుగుతోంది. సీను గాఢంగా నిద్రపోతున్నాడు. ఏదో అలికిడి, ఏదో వెచ్చటిస్పర్శ. బరువైన సువాసనల జుట్టు అతని ముఖం మీదికి జారివుంది. చరాలున లేచాడు. సరోజిని! కాళ్ళలో బలంలేక తూలుతోంది. ఒరిగి పడబోతుంది. చప్పున రెండు చేతులతోనూ ఆమెనడుమును పట్టుకొని నిలబెట్టాడు. మెల్లిగా మూలిగి ఆమెశరీరం అతనిమీదికి వాలింది. చేతులు వీపు వెనక కలుసుకొని బిగుసుకొంటున్నాయి. స్పృహలేని, నున్నని తెల్లని ఆమెచేతులు. వేలమంది యువకులు, కావాలని కలలు కనే ఆమె లావణ్య శరీరం, అర్ధరాత్రి లభించిన ఆ యువకుడు ఎంత అదృష్టవంతుడో గదా!

“ఏమండీ!”

సరోజినిని కుదిపి అడిగాడు సీను, ఆమెకళ్ళు తెరిచింది. ఎదురుగా సీను. అతనిలో కుటుంబరావు విసురుగా వొక్కతోపుతోసి, గబుక్కున పక్కకుతిరిగింది. రెండడుగులు నడిచి, కూలబడి, ముఖాన్ని చేతులతో కప్పకొని ఏడుస్తున్నది.

సీను కేమీ తోచక, స్నేహితుణ్ణి పిలిచాడు, సరోజినిని చూసేసరికి, కుటుంబరావుకు ఆశ్చర్యంవేసింది. తను కూచుని, భుజాలకింద చేతులువేసి లేవదీశాడు.

“ఏమిటి సరూ”

ఏం చెబుతుంది? యెట్లా చెప్పగలుగుతుంది? తనను కాల్చి, మండించే ఆ వాంఛను, అందులో భర్తతో. మెల్లిగా

తలెత్తి సీనును చూసింది. వెంటనే కుటుంబరావును చూసింది. చప్పున భర్త వేపు వొదిగి, అతని గుండెకు తల ఆనించి ఏడుస్తున్నది!

“జ్వరం! అందుకేనా యాడవటం! తగ్గిపోతుంది. లోపలకు వెళదాం రా!”

ఆమెను అట్లా కావిలించుకునే లోపలకు తీసుకొచ్చి మంచంమీద పడుకోబెట్టాడు. మాట్లాడదు, కదలదు, నిద్రపోతుంది. మధ్య మధ్య ఉలిక్కిపడుతుంది. నిద్రలోనే చేతులు చాపి యెవరినో దగ్గిరికి తీసుకుంటుంది. కళ్లు తెరిచిందా? యెటో చూస్తుంది. ఈలోకానికి, పరిస్థితులకు సంబంధంలేని చూపులు చుట్టూ యెవరున్నారో యేం చేస్తున్నారోకూడా అవసరంలేని చూపులు. తనలో తనే గొణుగుతుంది. పెదిమలు కదిలిస్తుంది. ఏం తెలుస్తుంది, యెవరికైనా ఆమె సంగతి; తను స్వయంగా చెబితే తప్ప...

ఆ రోజు సాయంత్రం కుటుంబరావు పెందలాడే వచ్చాడు. తలుపులు దగ్గిరిగా వేసిఉన్నాయి. ఏమయింది సరోజిని ఆవేశప్పుడు? గబగబా ఇల్లువెతికాడు. సీను గదిలో అతని బెడ్ మీద పడుకొని ఉంది. తెల్లనిపక్కనిండా, నల్లని గటి జుట్టు అల్లుకొని; ఆ సాయంత్రం చీకటిలోనే, మెరుస్తున్న ముఖం.

“సరోజిన్!”

పలకలేదు ఆమె. కుటుంబరావు తనూ మంచంమీద కూచుని ఆమెను లేవదీశాడు. చొక్కాతో చెమట తుడిచాడు. చీర తిరిగికట్టి, ఆమెను భుజంమీద వేసుకొని వరండాలో

తెచ్చాడు. ఎంత శ్రమపడ్డ తర్వాతనో గానీ, ఆమెకు తెలివి  
 రాలేదు. మెల్లిగా కళ్లు తెరిచి కుటుంబరావును చూసింది తడి  
 కళ్ళతో. వెంటనే అతని గుండెమీదకు వాలి, మెడను కావ  
 లించుకొని వీపువెనక వెక్కిరిస్తున్నది.

“ఎందుకు సరూ? ఏమిటి అసలు విషయం!”

అన్నాడు కుటుంబరావు ఆమెముఖాన్ని ముందుకులాగి  
 చెక్కిళ్ళను పెదిమలతో తాకుతూ. ఉప్పగా కన్నీళ్లు తగి  
 లాయి అతనికి.

“ఏం లేదు,”

దృఢత్వాన్ని తెచ్చుకోవాలని ప్రయత్నం గొంతులో.

“అబద్ధం—కదూ?”

మెల్లగా గడ్డాన్ని ఊయిస్తూ ఆమెకళ్ళల్లోకి చూచి  
 అన్నాడు.

ఎట్లా కాదనగలుగుతుంది? నిజమే మరి! లాభంలేదు.  
 తను కుటుంబరావుతో అబద్ధం చెప్పలేదు; తనను నమ్మి, తనే  
 సర్వస్వమూ అనుకునే కుటుంబరావుతో.

“అవును.”

తల వంచుకుంది సరోజిని.

“ఎందుకో చెప్పు ఈ బాధ? ఏం కావాలి? ఎవరేమ  
 న్నాకు నిన్ను?”

“ఎవరూ లేరు” అని లేచిపోయింది.

కుటుంబరావు ఆమె వెనకనేవెళ్ళి, అడ్డంనిలుచుని, ఆమె  
 భుజాలు పట్టుకుని దగ్గరిగా తీసుకున్నాడు. అతని చేతులు అప్ర  
 యత్నంగా ఆమెనడుము దగ్గరికి పాకాయి. ముఖం, సరోజిని

ముఖానికి ఆనించి “నిజం చెప్ప సరోజినీ! ఎందుకు ఈ అస్వస్థత నీకు? ఏంకావాలి?” అంటున్నాడు.

“ఏం వద్దు.”

పోబోయింది.

అతని కళ్ళుకరిగి కారుస్తున్నాయి.

“ఏం ద్రోహం చేశాను సరూ నీకు? ఇంత నిశ్శబ్దంగా హింసిస్తున్నావు నన్ను...”

ఇంకా ఏదో అనబోయాడు గాని గొంతురాదు కుటుంబరావుకు.

సరోజిని తిరిగివచ్చి అతన్ని ఆనుకుని నిలుచుంది, సూటిగా ముఖంలోకి చూస్తూ.

“నిజం చెప్ప ఎందుకు?”

అంటున్నాడు బ్రతిమిలాడుకొంటున్నట్లు. అతనిలోకి చూస్తోంది. చెప్పబోయి ఆగుతుంది. పెదిమ కొరుక్కుంటుంది.

“నేను...” అని ఆగిపోయింది.

“ఆ... ఏమిటి?”

అతని కంఠంలో ఋజ్జుగింపు, ఏమయినా వప్పుకోగల తీవి.

“వద్దు, వద్దు, నన్ను విడవండి, నేను పాపిని...” అని బిగ్గరగా ఏడిచింది.

అతను మరీ క్రుంగిపోయినాడు ఎందుకు భయపడు తోంది సరోజిని? తనేంచేస్తాడు చెబితే? తననేనమ్మదా? అనే ఆలోచనలు కుటుంబరావుకు.

“నిజం. నీకోసం...నే నేమయినా అవుతాను సరూ! నావద్ద దాచకు. నా నెత్తురుతో ని న్నభిషేకంచేస్తాను... ఏం కావాలి?”

అబద్ధంగాదు. ఆ మాటలు నిజమే! సరోజనికోసం అతనేమయినా అవుతాడు. మూడుసంవత్సరాల క్రిందట అయినాడు గూడానూ.

ఒకనాడు అతను రోడ్లంట వస్తున్నాడు. గాలిఆడక ఉక్కిరిబిక్కిరయినాడు. యెవరో లాగుతున్నట్లు నడకసాగడు. ఆగిచూశాడు. చుట్టూ, వడిపోబోతున్న పెంకుటింటి వసారా లోనుంచి యెవరో తనను లాగుతున్నారు కంటికి కనిపించని బంధనాలతో. కాసేపటికిగాని ఆ కాంతిపుంజంనుండి ఓ అమ్మాయి రూపం అతను చూడలేకపోయినాడు. ఆమె చూపులే, నడకలే, పెదిమవంకరే ప్రత్యేకం. ఈ ముంజ ముఖాల లలనామణులనుండి, ఏ కపటమూ, మోసమూ, కల్మషమూ యెరిగని ఆమె హృదయం పారిశుద్ధత, పెదిమలపై వెలిగేనవ్వులో కనిపిస్తుంది పురుషుణ్ణి కుదిపి, వెరులెత్తించి, కుంగగొట్టే రొమ్ముల కాంతులు, వెన్నెలలు పేరుకొని ఘనీ భవించిన సుందర కాంతులు ఆమె చెక్కిళ్ళవి. కలలలోకి వెళ్ళాడు.

“కారు కారు కారు”

ఎవరో పెద్దగా కేకవేశారు. చట్టన ముందుకు తప్పు కున్నాడు. తలెత్తి చూసేసరికి ఆమెలేని జీబురు వసారా ఎదురుగా. రోజూ వ్రదక్షిణాలు, తపస్సులు, కలలు, ఆమెతాకిన కాయితం కోసం, నిలుచున్న చోటుకోసం తాపత్రయం. ఒక్క

సారి నిజంగా అనుకునేవాడు. “నేను—ఈ జన్మకాక ఇంకొక  
టయినట్లయితే ఎంత బావుండును! ఆమె చిన్ని గట్టిరొమ్ము  
లను ఎప్పుడూ తాకుతూవుండే నీలం జాకెట్టు, ఆ బంగారు  
లోయలో వెచ్చగా నిద్రపోయే సన్నచైమ పిరుదులను  
కాళ్ళను తాకే చీరెను కాగూడదా? ఏ జన్మలో, ఏ గొప్ప  
సుకృతజన్మమో అట్లా అవిఉండే వరం పొందాయి.

కానీ కొద్ది ప్రయత్నంమీద ఆమె సాంగత్యం లభిం  
చింది కొంతకాలానికి. ఆ మొదటి అనుభవం ఎప్పటికీ మరపు  
రానిది. నాగమ్మ ధర్మమాఅంటూ, ఆమె ఇట్లా కలుసు  
కున్నారు వాళ్ళు మొదటిసారి. అంతే! ఇంక గాఢమైన అను  
రాగం. వొకరి నొకరు చీల్చి, కాల్చి, భస్మం చేసుకొనే ఉద్రే  
కం. ఇది కామమా? ప్రేమా? మోహమా? అనే ప్రశ్న లేలేవు.  
పుష్కలమైన బలం, మంచిఅవకాశం, వొంటినిండా విద్యుత్తు,  
ఇంకేం కావాలి! ఏ ప్రేమ, మోహం, కామంగానీ, స్త్రీ పురు  
షులు వొకరి కొకరు దగ్గరయి, ఒకరికావిలిలో మరొకరు లీన  
మయి, వీలయినంత సన్నిహితం, ఒకేచోట కాకపోతే ఆ పదా  
లకే అర్థం ఉండదు. వొట్టిచెత్త. ఏ పేరుతో, ఏ సందర్భంలో  
ఎంత పవిత్రంగా, నిర్మలంగా పలికితేనేం, చివరకు స్త్రీ పురుష  
కలయికకు చేరుకోక తప్పదు. మరోమార్గమే లేదు...

ఊరంతా తెలిసింది. శ్రేయోభిలాషులు గోడలకు  
ప్రకటనలు అంటించి కుతులు తీర్చుకున్నారు. ఇంక ఆ ఊరు  
దుర్భరమయి సరోజినిని రమ్మన్నాడు కుటుంబరావు తనతో  
మరో ఊరుకు.

“నిజమా?”

అన్నది సరోజిని. అతనన్న మాటల్లో ఎక్కడ ఆమెకు అవనమ్మకం కలిగిందో. అట్లా కలగటానికి పురాతన కాలం నుంచి పురుషులు స్త్రీలకు చేస్తున్న అన్యాయాలు, భగ్న వాగ్దానాలు, మోసాలు, అబద్ధాలు, జాతిలోనే పేరుకొనిపోయి ప్రతి రక్తకణంలోనూ దాగి ఆమెను అట్లా ప్రశ్నించేట్లు చేశాయి గావును. నిజమే నన్నాడు. ఎన్నో ప్రమాణాలు చేశాడు.

“మరి ఆమ్మ. తమ్ముళ్ళు, పొలం, తోటివాళ్ళు...”

అంటున్నది సరోజిని. ఈ కుళ్లు వదాలు, శుభ్రమైన ఆమె పెదవులు ఉచ్చరించటం భరించలేక, చప్పున తన నోటితో మాత్రాడు కుటుంబరావు.

“బద్దు. ఎందుకు వీళ్ళునాకు? నా ఆనందానికి అడ్డుగా... తెలుసు. ఇది కృతఘ్నత కాదు. నన్ను కృతఘ్నుడుగా ఆయ్యెట్లు తయారుచేస్తున్నాయి, పరిస్థితులు. నా దేం తప్ప ఇందులో? అవును, వాళ్ళకు మాత్రమేం తెలుసు నా కెట్లా ఆనంద మొస్తుందో? నా జీవితాన్ని నిర్దేశించవలసింది నేను, వాళ్ళు గాదు. నిజమే! హృదయాలను పరాకాష్టింప చేయగలవ్యక్తులు దొరకకనే ఈ జనం డబ్బును, పొలాలను, ఉద్యోగాలను, గౌరవాలను అవలంబిస్తున్నారు. వాళ్ళు నిష్కల్మషమనుకునే “ప్రేమ” ఈ హృదయపు పై పొరలను దాటిపోలేదు. అట్లా పోయిననాడు నిజంగా ఇనన్నీ తృణప్రాయాలవుతాయి!”

అతనివాదన. ఆమెతలలో కెక్కుతోంది. నాలుగోనాడు సరోజిని కనిపించలేదు. కుటుంబరావు బంధువులు అన్నిచోట్లా వెదికారు. వత్రికల్లో వేయించారు.

ప్రతివాళ్ళూ, గొప్పవని వాదించేవీ శ్రమపడేవీ అతనికి లక్ష్యంలేదు. తిరస్కరించి, త్యజించి వచ్చాడు సరోజిని కోసం. ఆమె చిన్ని పెదిమల కాంతిహాసం కోసం. ఆలింగనం లోని లాలిమకోసం, మెడమీది తెల్లచారల నీడలకోసం. యెట్లా భరిస్తాడు ఆ సరోజిని దుఃఖాన్ని కుటుంబరావు?

మొదట చెప్పకపోయినా యెంతో బ్రతిమలాడిన తర్వాత సరోజిని తలొంచుకుని “పోనివ్వండి—బాధపడతారు మీరు” అన్నది.

“ఇదివరకు వాటికంటేనా?”

అన్నాడు అతను. ఇదివరకు తాను పడ్డవి బాధలనిపిస్తూనే ఉన్నాయి గావున అతనికి, ఏ హృదయపు లోతు పొరల అడుగుననో!

“నిజం చాలా పదునై నది!”

“నిజమే చెప్పు”

అతని ముఖం చూసిన తర్వాత సరోజిని అబద్ధమాడ లేకపోయింది.

“సీను...”

అని ఆగిపోయింది, అతని ముఖాన్ని చూస్తూ.

“నా చిన్ననాటి ప్రాణస్నేహితుడు. ఏం అతను?”

“బావుంటాడు?”

మళ్ళీ ఆమెలో సంకోచం.

“అవును. చాలామంది అంతే అంటారు అతన్ని చూసి”

“అతను... సీను... పోనివ్వండి... పాపిష్టిదాన్ని... నా గొంతు పిసకండి... చంపండి... నా హృదయం మిమ్మల్ని

మోసం చేస్తాంది. నే నేం చెయ్యను? ఎంత ప్రయత్నించినా మరల్చుకోలేకపోయినాను. దుర్మార్గుడు”

అంటూ చప్పున దూరంగా పోయి, గోడకు ముఖమానించి ఖేదపడుతున్నది.

కుటుంబరావు క్షణకాలం నిశ్చేష్టుడయి తేరుకొన్నాడు. సరోజిని వేపు ఆకలిగా చూశాడు. అతని తలలో ఉక్కిరి బిక్కిరిగా ఆలోచనల ప్రవాహం, రకరకాల మృగాలు, జంతువులు, విజృంభించటానికి సిద్ధంగా ఉన్నాయి, కానీ నిరర్థకం. సరోజిని సౌందర్యచ్ఛాయలు, ఆమెమీది గాఢానురాగం మృగ ప్రకృష్ట పాలను అణచివేస్తున్నాయి.

అత్యంత సహజమైన విషయం. ఆశ్చర్యానికి, దూషణకు తావులేని విషయం. ఒక మనిషిమీద మరొక మనిషికి వాంఛ కలగటం చాలా మామూలు. ఆ వాంఛను తీర్చుకోవటానికి ప్రయత్నించటమూ విడ్డూరంకాదు. తనేం చేశాడు? సరోజిని కోసం ఎన్ని బైటి విలువల్ని, హోదాలను వదులుకోలేదు. సరోజిని కంటే ఉన్నతులు చాలామంది తనకు తటస్త పడినా, కాదని తోసివేశాడు గదా! అట్లాగేగదా సరోజిని గూడా! పవిత్రంగా ఆరోగ్యంగా ఉండవలసిన మనస్సు మరొక వ్యక్తిరూపాలతో నిండిపోయిన తర్వాత, ఇక శరీరమా కాపాడుకోటం? జీవమేలేని శరీరం, ఎముకలు, మాంసమూ మాత్రమే కలిగినశరీరం, శిలలాంటిశరీరం, ప్రాణమున్న బొమ్మలాంటిశరీరం.

అతనిలో ఒక దృఢనిశ్చయం. మోసమూ, ఎత్తులూ, వంచనాలేని నిశ్చయం. మెల్లిగాలేచి సరోజిని దగ్గరి కెళ్ళాడు. ఆమె కళ్లు యింకా నీలాలు స్రవింపచేస్తూనే ఉన్నాయి.

“ఇందుకేనా ఇంత అలజడిపడటం?”

అని ఆమె కన్నీళ్ళు తుడిచాడు కుటుంబరావు. సరోజిని దిక్భ్రమచెంది అతన్ని చూస్తోంది. కుటుంబరావునుండి ఈ మాటలు వస్తాయని, ముందుగా అనుకుని ఉండదు.

“తప్పలేదు. ఇది పశుత్వమూ, వికృతమూ, అపురూపమూ కాదు, హృదయమున్న ప్రతివ్యక్తికీ అనుభవమే యిది. ఎవరన్నా దీనికి నీచార్థాలు కల్పించితే, వాళ్ళకు నీచత్వమంటే ఏమిటో కూడా తెలీదన్నమాట.”

“నేను... పాపి...”

“ఆగు, సరూ! నీకు ఆ పరిపూర్ణ స్వాతంత్ర్యం యిస్తున్నాను. కొట్టి, అణిచి, భాధించి, బెదిరించి ఎవరూ హృదయాన్ని అందుకోలేరు. వెళ్ళు. ఆ అవకాశం కలిగిస్తున్నాను నీకు. హృదయ రహితమైన నీ శరీరం దుర్భరం నాకు. నువ్వు ఈ లోకంలో దేనివల్ల ఏ కారణంచేత నయినా సరే బాధపడటం నేను సహించను. నాకు ప్రత్యేక ఆనందమనేది లేదు. నీ ఆనందంలో, నీ సుఖంలో నాకు భాగముంది. ఇందుకేనా నాలుగు రోజులనుండి బాధపడుతున్నావ్?”

కుటుంబరావు అతి సహజంగా, ఏ ఉద్దేశ్యములేక, ఏ తుచ్ఛత్వములేక, సరోజినితో అన్నాడు. ఒక్కసారి ఆమెను కావిలించుకుని, ముఖాన్ని దగ్గిరిగా తీసుకొంటూ ఈ “నాలుగు రోజులు ఏడుపుతో నీ ముఖసౌందర్యమే నశించిపోయింది. ఏదీ చిన్ననవ్వు, కోట్ల వెన్నెలల మృదుత్వాన్ని మించే గొప్ప కాంతిహాసం...” అన్నాడు.

కళ్ళు తెరిచింది. కుటుంబరావు బైటికి వెడుతున్నాడు. ఆమె కొంచెంసేపు అట్లాగే కొయ్యబారి నిలుగుండిపోయింది. కుటుంబరావును ఇంత విశాలంగా ఆమె యెప్పుడూ అనుకోలేదు. ఇంత క్రితంవరకూ అతనుకూడా తన యదారరూపాన్ని చూపించలేదేమో! చూపించవలసిన అవసరమే కలగలేదో! ప్రతి మనిషిలోనూ మృగత్వము, మానవత్వము, దేవత్వమూ ఉంటాయి. సమయాన్నిబట్టి పరిస్థితులనుబట్టి సంస్కారాన్ని బట్టి అతనిలోని తత్వాలు పనిచేస్తుంటాయి.

సరోజిని కొంతసేపు బాధపడింది ఇంత మంచి భర్తకు అన్యాయంచేస్తున్నానేమో అని. కానీ అన్యాయమా? అని గట్టిగా పశ్చించుకుంటే, కాదనిపిస్తున్నది. అన్యాయమే కావచ్చు స్థూలదృష్టికి. కానీ ఈ అన్యాయాల సన్నిటిని అధిగమించి, నిశితంగా పరిధవిల్లే మనస్సు అట్లా కుళ్ళుగా ఉంచుకొని, లోపల ఏమీలేనట్లు ప్రవర్తించటం ఇంతకంటే అతన్ని మోసంచేసినట్లు కాదా?

సీను పెందరాడే వచ్చాడు పని ముగించుకుని. రోజూ అతను, కుటుంబరావు కలిసి స్నానంచేసేవాళ్లు. ఇవ్వాళకూడా అతని కోసమే గావును సీను ఎదురు చూస్తున్నాడు.

“స్నానానికి రండి:” అన్నది సరోజిని సీనుతో.

“వాడు—కుటుంబం రాలేదా ఇంకా?”

“లేదు. కొంచెం పొద్దుపోయిగానీ రాడట. మిమ్మల్ని పెందరాడే భోజనంచెయ్యమన్నారు.”

ఆమె కంఠంలో వొణుకువచ్చి, అబద్ధాలు చెబుతున్నాననే తీవ్రవేదన లోపల. కొన్నినిమిషాలు అతనిమీద అస

హ్యం కలిగించుకోటానికి ప్రయత్నిస్తుంది. కానీ కలగదు. బంగారాన్ని ఇత్తడిగా అనుకోవాలని ఎంత ప్రయత్నించితే మాత్రం ఏం లాభం! మామూలుమనుషులు! ఎవరోయోగులకు, ఋషులకు అటువంటి మహాశక్తులుంటాయి గావును; అన్ని వస్తువులనూ సమానంగా చూసేదృష్టి. కాని అది ఆరోగ్యకరదృష్టి కాదేమోననే వాదనకూడా ఉండనేవుంది. ఏవస్తువును, ఆ వస్తువుగా, ఏ గుణాన్ని ఆ గుణంగా గాక, అన్నిటినీ ఒకేకొలబద్దతో కొలవటం, కొలిచి విలువలుగట్టటమూ సాహసమే నంటారు. అయితే, మనం "గొప్ప" అనుకునే వాటిలో నిజంగా ఆ గొప్పదనం లేదేమో! "ఉన్నది" అని మనల్ని మన మనస్సే భ్రమలో ముంచుతుండేమో! మనస్సును కమాండ్ చేయ్యగల ధీరోదాత్తులు, అదివేసే వెర్రి వేషాలను అధిగమించి, నిజమైన "అసలు" చూస్తారేమో! అట్లా చూసినప్పుడు అన్నిటి నగ్నరూపమూ ఒకటేనంటే ఎట్లా కావనగలం? మనస్సునే ప్రధానం చేసుకుని విలువలు మీరు కడితే, మనస్సు కలిగించే భ్రమాసందోహాన్ని దాటి విలువలు మేము యిస్తున్నామనేవాళ్ళకు ఏముంది సమాధానం?

స్నానం చేశాడు, భోజనం చేశాడు, అతనిగదిలోకెళ్ళి పడుకున్నాడు చదువుకుంటూ. ప్రతిక్షణమూ, సరోజిని అనుకుంటూనేఉంది, అతన్ని పలకరించాలనీ, తాకాలనీ. కాని ఎవరో ఆపిచట్లు చప్పున వెనక్కుతిరిగేది. చాలాసేపు ఆలోచించింది. నిజంగా కాదు, ఆలోచించాననుకుంది సరోజిని. కానీ ఏమీ తెలీదు. దూరంగా చీకటి గంటలు వినిపిస్తున్నాయి. అప్పుడప్పుడు రక్తం కక్కుతూ చుక్కలు రాలుతున్నాయి

ఆకాశంనుండి. చెట్లలో మిణుగురు పురుగుల కాంతి ధారలు, కీచురాయి గానం.

సీను మైమరచి నిద్రపోతున్నాడు. దూరంగా దీపపు మరణకాంతి అతనిమీద కొద్దిగా ప్రతిఫలించి ఇంకీపోతున్నది. ముందు చిన్నగా ప్రారంభమై విశాలమైన నీడ, కాంతికి అడ్డు. అతని ముఖంమీద, దిండుమీద, పొడుగయిన సువాసనల వెంట్రుకలు. నడుస్తున్నదో, తేలి వస్తున్నదో తెలీకుండానే వచ్చింది ఆ గదిలోకి సరోజిని. ఆమె కళ్ళలో నీరు. జుట్టు అతని ముఖానికి కప్పి, మెల్లిగా అతనిమీదికి వారిగింది. ఊపిరికిలేచి, అణుగుతున్న వెడల్పుగుండె. అతన్ని రొమ్ముకుతీసుకు ఆను కుంది. అతని పెదిమలను. తన చెక్కిళ్ళు వెదుకుతున్నాయి.

“ఎవరూ?”

సీను చప్పున లేచి కూచున్నాడు. అతనికింకా తెలీలేదు, ఆ చీకట్లో తనని పరిమళాల కేళాలతో ముంచింది. దీపం పెంచి చూస్తే—

“మీరా!”

అతని గొంతులో పెద్ద ఆశ్చర్య ధ్వని.

“మీకింకా జ్వరంతగ్గలేదా? కుటుంబమొచ్చాడా లేదా యింకా?”

అంటున్నాడు సీను. స్త్రీ యెప్పుడు యెందుకు యెట్లా ప్రవర్తిస్తుందో తెలుసుకోలేని అతను, జ్వరమనే అనుకుంటున్నాడు యింకా సరోజినికి.

“రఃడి. మిమ్మల్ని గదిలో వొదలి వస్తాను... వెధవకు బాత్రిగా బుద్ధిలేదు. సుస్తీగావున్న మనిషిని వొదిలి పొద్దు పోయిందాకా రాకపోవటం?”

అని ఆమెను పట్టుకుని నడిపించడానికి ప్రయత్నిస్తున్నాడు. సరోజిణి అతనిమీదికి వారిగి, బరువంతా ఆన్చింది. చేతులు అతని మెడచుట్టూ తిప్పి తనకు అద్దుకుంది. ఆమె వెచ్చని ఊపిరి అతని ముఖాన్ని కాలుస్తుంది. తెలుస్తూనే ఉంది కొంచెంకొంచెంగా ఆమెవాంఛ సీనుకు. వేళ్ళచివర నిశితమైన వేడి, ఆమె రొమ్ములనుండి తనగుండెలోకి పొడచే మెరుపులు— తెలుసుకుంటున్నాడు... అనుమానం. మళ్ళీ వొట్టి దేనేమో? జ్వరంలో వుండే తనకు తను తెలిక ఇట్లా చేస్తున్న దేమో? తనే తనిపోని భావనలన్నీ చేసుకుంటున్నాడేమో?

ఐతే అనుమానం వెంటనే తేలిపోయింది, నిరాధారమయిందని. ఆమెను గట్టిగా తోచాడు సీను. తూలిబడబోయి నిలదొక్కుకొంది

“వొద్దు తిరస్కరించకు. నీకోసం... నిజం! నమ్ము నా మాట! నీకోసమే ఈ నాలుగురోజులు దిగులు నాకు.”

అంటున్నది సరోజిణి అతని వేపు జరుగుతూ. సీను ఉలిక్కి పడ్డాడు.

“ఆగు, ఒక్క అడుగు ముందుకు వెళ్ళకు. మోసం చేస్తున్నావు కుటుంబరావును. వాడికి, నాకు కుటుంబరావుకు, ప్రాణ స్నేహితునికి ద్రోహం చెయ్యలేను.”

అని అరుస్తున్నాడు సీను. సరోజిణితల తిరిగిపోతోంది, భూ దేవి బద్దలయి తనను గర్భకుహరంలోకి లాక్కుపోతున్నట్లు.

గదిగోడలే పునాదులనుండి పెళ్ళగించుకొని పళయ నాట్యం చేస్తున్నట్లు, ఉవ్వెత్తుగా చీకటి పొగలు రేగి ఘోషలు పెడుతున్నట్లు అనిపించింది సరోజినికి.

“నువ్వు మంచిదానినని | భమించి నీసౌందర్యానికి దాసుడయి వాడు నిన్ను చేసుకొన్నాడు—తల్లినీ, తండ్రినీ, బంధువుల్నీ, గౌరవాన్నీ, డబ్బునూ వొదులుకొని. నీవు వాడి గౌరవాన్నే నాశనం చేస్తున్నావు. ఘో, వెళ్ళు. వాడూనేనూ ఓకంచాన తిని పండుకొన్నాము వొకే నుంచంమీద. నాకుటుంబానికి, ద్రోహం, అన్యాయం చెయ్యలేను...”

సరోజిని స్తంభితురాలయింది. చలనరహితంగా గోడకు జారబడిపోయింది. శృంగారమే తెలీని చవటను ప్రేమించినందుకు విచారిస్తున్నదా? లేక, తనభర్తకూ, సీమకూకల, సన్నిహిత స్నేహానికి అందమైన స్త్రీ నిండు సృదయంకో స్వాధీనమవుతానంటే, స్నేహితపు విలువకొసం కాలదన్నిన, అతని ధీరగుణానికి ఆశ్చర్యపోతున్నదా? ఎవరికి తెలుసు?

సీను తొరతొరగా తన సాహసాను సర్దుకొని వెళ్ళిపోయాడు. తెల్లవారి కుటుంబరావు యింటికొచ్చాడు కళ్ళు ఎర్రగా, మాంసపు ముక్కలకుమల్లే పున్నాయి నిద్రలేక. జుట్టు జీబుమగా రేగివుంది, కాళ్ళనిండా దుమ్ము. రాత్రంతా ఎంత బాధపడ్డాడో అతను?

“సరోజినీ!”

ఆ బొంగురుగొంతుతో పిలుస్తూ కుటుంబరావు లోపలికొచ్చాడు. వొంటిమీద స్పృహ లేకుండా, సరోజిని వాకిట్లో పడివుంది. ఆమె ముఖంనిండా జుట్లు చిక్కుపడి వుంది.

కుటుంబరావు ఆమె దగ్గిరికి వెళ్ళి, తలను వాళ్ళోకి తీసు  
కొన్నాడు.

“సరోజినీ!”

బిగ్గిరిగా పిలిచాడు. సరోజిని పలకలేదు. కుటుంబరావు  
కళ్ళనుండి, రెండు అశ్రుబిందువులు ఆమె నుదురుమీద పడి  
యింకిపోయినాయి.